

Sammanträdesdatum  
29.1.2020

Nr  
1

Paragrafer  
1-26

<b>Plats och tid</b>	Kommunkansliet i Klemetsby, Lumparland Onsdag 29.1.2020 kl. 19.00–22.07.
<b>Beslutande</b>	Wilhelms Brage, ordförande Mörn Tomas, vice ordförande Jansén Gea Malén Johan Strandholm-Karlsson Lil
<b>Frånvarande</b>	Johansson Hanna
<b>Övriga deltagande</b>	Jansryd Mattias, kommundirektör, föredragande och sekreterare Eriksson Pia, kommunfullmäktiges ordförande Williams Robert, kommunfullmäktiges I vice ordförande Nordberg Ulrika, kommunfullmäktiges II vice ordförande
<b>Underskrifter</b>	<p>Brage Wilhelms Ordförande</p> <p>Mattias Jansryd Sekreterare</p>
<b>Protokolljustering Plats och tid</b>	Lumparland 29.1.2020
<b>Underskrifter</b>	Gea Jansén Johan Malén
<b>Protokollet framlagt till påseende Plats och tid</b>	Kommunkansliet i Lumparland 31.1.2020
<b>Intygar</b>	
<b>Utdragets riktighet bestyrker Plats och tid</b>	Lumparland / 20
<b>Underskrift</b>	



---

**Plats: Kommunkansliet i Klemetsby, Lumparland**  
**Tid: Onsdag 29.1.2019 kl. 19.00**

---

## ÄRENDEN

1 §	Sammanträdet konstituerande .....	1
2 §	Anmälningssärenden .....	2
3 §	Kommunfullmäktiges beslut 15.1.2020 .....	3
4 §	Val av socialnämnd .....	4
5 §	Val av skolnämnd .....	6
6 §	Val av ledamöter till tekniska nämnden för Lemland och Lumparland .....	8
7 §	Val av ledamöter till byggnads- och miljönämnden för Lemland och Lumparland .....	9
8 §	Val av ledamot till den gemensamma räddningsnämnden (Räddningsområde Ålands landskommuner) .....	10
9 §	Val av ledamot till den gemensamma lantbruksnämnden .....	11
10 §	Val av ledamot till förbundsfullmäktige för Oasen boende- och vårdcenter k.f. ....	12
11 §	Val av ombud till förbundsstämma för Kommunernas socialtjänst k.f. ....	13
12 §	Val av ledamot till förbundsfullmäktige för Södra Ålands högstadiedistrikt k.f. ....	14
13 §	Val av ombud till förbundsstämma för Ålands miljöservice k.f. ....	15
14 §	Val av ombud till förbundsstämma för Ålands kommunförbund .....	16
15 §	Val av ombud till mellankommunal ombudsstämma .....	17
16 §	Val av ombud till bolags- och andelsstämmor .....	18
17 §	Val av nämndemän till tingsrätten .....	19
18 §	Val av gode män vid lantmäteriförrättningar .....	20
19 §	Äldreråd .....	21
20 §	Bibliotekets öppettider .....	22
21 §	Omvandling av individuella tillägg .....	23
22 §	Förnyat av avtal om köp av specialbarträdgårdslärartjänster av Lemlands kommun ...	24
23 §	Avtal om köp av familjerådgivningstjänster för undertecknande .....	25
24 §	Förfrågan om intresse av att sälja platsandelar på Oasen .....	27
25 §	Kommunstyrelsens sammanträdesdagar under 2020 .....	29
26 §	Sammanträdet avslutande .....	31



---

## 1 § Sammanträdets konstituerande

---

### **Laglighet och beslutförhet**

Konstaterades att kommunstyrelsen sammanträder i beslutfört antal på lagenlig kallelse.

### **Protokolljustering**

Till protokolljusterare utsågs Gea Jansén och Johan Malén.

Protokolljustering sker direkt efter sammanträdets avslutande.

### **Godkännande av föredragningslistan**

Föredragningslistan godkändes enhälligt oförändrad.

---



---

## 2 § Anmälningssärenden

---

### Ks § 2/29.1.2020

1. Av kommundirektören fattade beslut:  
1 § Upphandling av drifttjänst för e-post, 13.1.2020.
2. Förslaget till avtal om gemensam planläggare med Lemlands kommun och Finströms kommun har förfallit eftersom Lemlands kommun valt att inte gå vidare i processen.
3. Landskapsregeringens beslut om landskapsandel för komplettering av skatteinkomster 8.1.2020.
4. Nya EU-tröskelvärden vid offentlig upphandling. Upphandlingsdirektivet är uppdaterat på tjänstens vägnar.
5. Landskapsregeringens beslut om landskapsandel för socialvården 20.12.2019, kompletterat 10.1.2020.
6. Socialvårdsplan 2020-2024.
7. Landskapsregeringens beslut om landskapsandel för grundskola och träningsundervisning 20.12.2019.
8. Landskapsregeringens beslut om landskapsandel för kultur och medborgarinstitut 7.1.2020.
9. Landskapsregeringens beslut om stöd till barn i barnomsorgen med annat modersmål än svenska, 16.12.2019.
10. Socialnämndens protokoll 20.1.2020.
11. Ålands näringsliv planerar kommunrundor under våren.
12. Lantrådet, vicelantrådet och ministrar vid Ålands landskapsregering besöker kommunen 16.4.2020.
13. Landskapsregeringens beslut om kompensation för uteblivna inkomster från beskattningen av kapitalinkomst 14.1.2020.

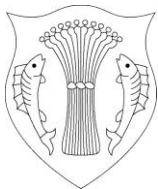
#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar anteckna de ovan nämnda ärendena till kännedom.

#### **Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkändes enhälligt.

---



---

### 3 § Kommunfullmäktiges beslut 15.1.2020

---

#### Ks § 3/29.1.2020

Enligt 44 § i förvaltningsstadgan för Lumparlands kommun ska kommunstyrelsen granska lagligheten av de beslut som fattats av kommunfullmäktige samt tillse att de verkställs.

Följande ärenden behandlades vid kommunfullmäktiges sammanträde 15.1.2020:

- 1 § Val av centralnämnd för proportionella val 2020-2023
- 2 § Val av ordförande och vice ordförande i kommunfullmäktige 2020
- 3 § Val av revisorer 2020-2023
- 4 § Sättet för sammankallande av kommunfullmäktige under 2020 samt preliminära sammanträdesdagar
- 5 § Val av kommunstyrelse 2020-2021

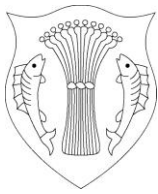
#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen konstaterar att kommunfullmäktiges beslut är lagliga och att de kan verkställas eller redan har verkställts.

#### **Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkändes enhälligt.

---



---

## 4 § Val av socialnämnd

---

### Kst § 4/29.1.2020

Enligt socialinstruktionen ska kommunfullmäktige välja sex medlemmar till nämnden och för varje medlem en personlig ersättare för en tid som motsvarar fullmäktiges mandattid, om inte annat bedöms befogat. Fullmäktige utser en av medlemmarna till ordförande och en till vice ordförande för nämnden.

Socialnämndens verksamhetsområde omfattar organisering, planering och genomförande av social service som tillhandahålls kommuninvånarna.

En majoritet av Ålands kommuner har godkänt ett grundavtal för ombildandet av Ålands omsorgsförbund k.f. till Kommunernas socialtjänst k.f. i vilket stipuleras att all socialvård exklusive äldreomsorg och barnomsorg ska skötas av nämnda kommunalförbund från och med 1.1.2021. Därmed bedöms det befogat att ha en kortare mandattid för nämnden än den för fullmäktige.

Vid tillsättandet av socialnämnden ska kvinnor och män, enligt 4a § i lagen om jämställdhet mellan kvinnor och män (FFS 609/1986), vara representerade till minst 40 procent vardera.

#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar föreslå för fullmäktige att en socialnämnd tillsätts med sex ledamöter och för varje ledamot en personlig ersättare med en mandattid fram till 31.12.2020.

#### **Beslut:**

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt föreslå för fullmäktige att följande utses till socialnämnden med en mandattid fram till 31.12.2020:

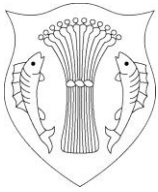
Ordförande Pia Eriksson  
Ers. Ann-Sofi Perjus

Vice ordförande Ronald Nordberg  
Ers. Robert Williams

Ledamot Linda Boman  
Ers. Birgitta Eriksson-Paulson

Ledamot Leo Löthman  
Ers. Mauritz Roos

Ledamot Gunilla Johansson  
Ers. Sandra Helsing-Helenius



Ledamot Erkki Santamala  
Ers. Tomas Mörn

---



---

## 5 § Val av skolnämnd

---

### Ks § 5/29.1.2020

Enligt 6 kap. 3 avsnittet i förvaltningsstadgan för Lumparlands kommun har kommunen en skolnämnd bestående av sex ledamöter jämte personliga ersättare. Av ledamöterna väljs en till ordförande och en till vice ordförande.

Skolnämnden ansvarar för förvaltningen och övervakningen av verksamheten i grundskolan liksom de särskilda uppgifter som ankommer på den enligt grundskolelag för landskapet Åland (ÅFS 1995:18) eller senare motsvarande gällande lagstiftning. Förvaltningen och övervakningen av högstadiet handhas dock av kommunalförbundet Södra Ålands högstadiedistrikt.

Med tanke på att barnormsorgen enligt ny lagstiftning ska överföras till skolförvaltningen och att det ännu inte är klart under vilken nämnd äldreomsorgen ska lyda efter att reformen av kommunernas socialtjänst är förverkligad finns skäl att överväga skolnämndens mandattid.

Vid tillsättandet av skolnämnden ska kvinnor och män, enligt 4a § i lagen om jämställdhet mellan kvinnor och män (FFS 609/1986), vara representerade till minst 40 procent vardera.

#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar föreslå för fullmäktige att en skolnämnd tillsätts med sex ledamöter och för varje ledamot en personlig ersättare med en med tanke på omständigheterna lämplig mandattid.

#### **Beslut:**

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt föreslå för fullmäktige att följande utses till skolnämnden med en mandattid fram till 31.12.2020:

Ordförande Ulrika Nordberg  
Ers. Gea Jansén

Vice ordförande Mikael Rosbäck  
Ers. Martin Staf

Ledamot Markus Eriksson  
Ers. Robert Williams

Ledamot Niklas Johansson  
Ers. Markuz Sandsnäcka

Ledamot Jessica Järneström  
Ers. Annsofi Joelsson





Ledamot Jessica Sjölander  
Ers. Birgitta Eriksson-Paulson

---



---

## 6 § Val av ledamöter till tekniska nämnden för Lemland och Lumparland

---

### Ks § 6/29.1.2020

Enligt samarbetsavtalet mellan Lemland och Lumparlands kommuner gällande byggnadsinspektionen, kommunal teknik m.m. har kommunerna en gemensam teknisk nämnd med sex medlemmar. Lumparlands kommun utser två ledamöter med personliga ersättare. Enligt ett rullande schema ska Lumparlands kommun för mandatperioden välja ordförande i nämnden.

Vid tillsättandet av tekniska nämnden ska kvinnor och män, enligt 4a § i lagen om jämställdhet mellan kvinnor och män (FFS 609/1986), vara representerade till minst 40 procent vardera.

#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar föreslå för fullmäktige att två ledamöter utses med personliga ersättare till tekniska nämnden för Lemland och Lumparland, varav en av ledamöterna utses till ordförande, för en tid som motsvarar fullmäktiges mandattid.

#### **Beslut:**

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt föreslå för fullmäktige att följande utses till tekniska nämnden för Lemland och Lumparland för perioden 2020-2023:

Ordförande Robert Williams  
Ers. Johan Malén

Ledamot Gun Nordqvist-Alm  
Ers. Majvor Blomqvist

---



---

## 7 § Val av ledamöter till byggnads- och miljönämnden för Lemland och Lumparland

---

### Ks § 7/29.1.2020

Enligt samarbetsavtalet mellan Lemland och Lumparlands kommun gällande byggnadsinspektionen, kommunal teknik m.m. har kommunerna en gemensam byggnads- och miljönämnd med sex medlemmar. Lumparlands kommun utser två ledamöter med personliga ersättare. Enligt ett rullande schema ska Lumparlands kommun för mandatperioden välja vice ordförande i nämnden.

Vid tillsättandet av byggnads- och miljönämnden ska kvinnor och män, enligt 4a § i lagen om jämställdhet mellan kvinnor och män (FFS 609/1986), vara representerade till minst 40 procent vardera.

#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar föreslå för fullmäktige att två ledamöter utses med personliga ersättare till byggnads- och miljönämnden för Lemland och Lumparland, varav en av ledamöterna utses till vice ordförande, för en tid som motsvarar fullmäktiges mandattid.

#### **Beslut:**

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt föreslå för fullmäktige att följande utses till byggnads- och miljönämnden för Lemland och Lumparland för perioden 2020-2023:

Vice ordförande Matti Lindholm  
Ers. Niklas Johansson

Ledamot Anna-Greta Helsing  
Ers. Tomas Mörn

---



---

## 8 § Val av ledamot till den gemensamma räddningsnämnden (Räddningsområde Ålands landskommuner)

---

### Ks § 8/29.1.2020

Lumparlands kommun har ett avtal om gemensamt räddningsområde med Eckerö, Finström, Geta, Hammarland, Jomala, Saltvik, Sund och Vårdö som administreras genom en gemensam räddningsnämnd för vilken Jomala kommun är huvudman.

Enligt instruktionen för den gemensamma räddningsnämnden består nämnden av en medlem från varje avtalskommun med en personlig ersättare. Nämnden utser inom sig en ordförande och en vice ordförande.

Vid tillsättandet av den gemensamma räddningsnämnden ska kvinnor och män, enligt 4a § i lagen om jämställdhet mellan kvinnor och män (FFS 609/1986), vara representerade till minst 40 procent vardera. Eckerö, Finström, Geta, Hammarland och Jomala har företräde att utse representanter. Sedan behöver resterande avtalskommuner förhålla sig till könsfördelningen.

#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar föreslå för fullmäktige att en ledamot med personlig ersättare utses till den gemensamma räddningsnämnden för en tid som motsvarar fullmäktiges mandattid.

#### **Beslut:**

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt föreslå för fullmäktige att följande utses till den gemensamma räddningsnämnden för perioden 2020-2023:

Ledamot Alexandra Lillie  
Ers. Anton Alm

---



---

## 9 § Val av ledamot till den gemensamma lantbruksnämnden

---

### Ks § 9/29.1.2020

Lumparlands kommun har ett avtal om gemensam lantbruksförvaltning med Eckerö, Föglö och Hammarland där Hammarland är huvudman för samarbetet.

Samarbetet administreras genom en gemensam lantbruksnämnd till vilken Lumparlands kommun utser en ledamot med personlig ersättare.

Vid tillsättandet av den gemensamma lantbruksnämnden ska kvinnor och män, enligt 4a § i lagen om jämställdhet mellan kvinnor och män (FFS 609/1986), vara representerade till minst 40 procent vardera.

#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar föreslå för fullmäktige att en ledamot med personlig ersättare utse till den gemensamma lantbruksnämnden för en tid som motsvarar fullmäktiges mandattid.

#### **Beslut:**

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt föreslå för fullmäktige att följande utses till den gemensamma lantbruksnämnden för perioden 2020-2023:

Ledamot Evert Paulson  
Ers. Ulrika Nordberg

---



---

## 10 § Val av ledamot till förbundsfullmäktige för Oasen boende- och vårdcenter k.f.

---

### Ks § 10/29.1.2020

Oasen boende- och vårdcenter k.f. (Oasen) har till uppgift att tillhandahålla institutionsboende för medlemskommunernas invånare.

Enligt grundavtalet för Oasen ska varje medlemskommun välja en ledamot med personlig ersättare till förbundsfullmäktige.

#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar föreslå för fullmäktige att en ledamot med personlig ersättare utses till förbundsfullmäktige för Oasen boende- och vårdcenter k.f. för en tid som motsvarar fullmäktiges mandattid.

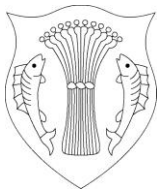
#### **Beslut:**

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt föreslå för fullmäktige att följande utses till förbundsfullmäktige för Oasen boende- och vårdcenter k.f. för perioden 2020-2023:

Ledamot Annsofi Joelsson

Ers. Lil Strandholm-Karlsson

---



---

## 11 § Val av ombud till förbundsstämma för Kommunernas socialtjänst k.f.

---

### Ks § 11/29.1.2020

Kommunernas socialtjänst k.f. (tidigare Ålands omsorgsförbund k.f.) har till uppgift att tillhandahålla specialomsorg för medlemskommunerna. Från och med 1.1.2021 tillhandahåller även kommunalförbundet all den socialvård som enligt lag ankommer kommunerna i enlighet med 1 § i landskapslagen om en kommunalt samordnad socialtjänst (ÅFS 2016:2).

Enligt grundavtalet utser varje medlemskommun en representant till förbundsstämman, som är kommunalförbundets högsta beslutande organ.

#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar föreslå för fullmäktige att ett ombud med personlig ersättare utses att representera kommunen vid förbundsstämmor för Kommunernas socialtjänst k.f. för en tid som motsvarar fullmäktiges mandattid.

#### **Beslut:**

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt föreslå för fullmäktige att följande utses att representera kommunen vid förbundsstämmor för Kommunernas socialtjänst k.f. för perioden 2020-2023:

Ordinarie Pia Eriksson  
Ers. Brage Wilhelms

---



---

## 12 § Val av ledamot till förbundsfullmäktige för Södra Ålands högstadiedistrikt k.f.

---

### Ks § 12/29.1.2020

Södra Ålands högstadiedistrikt k.f. tillhandahåller medlemskommunerna grundskolans högstadieundervisning, träningsundervisningen samt gemensamma lärartjänster och andra gemensamma tjänster mellan kommunerna.

Enligt grundavtalet finns två ledamöter med personliga ersättare för varje medlemskommun.

#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar föreslå för fullmäktige att två ledamöter med personliga ersättare utses till förbundsfullmäktige för Södra Ålands högstadiedistrikt k.f. för en tid som motsvarar fullmäktiges mandattid.

#### **Beslut:**

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt föreslå för fullmäktige att följande utses till förbundsfullmäktige för Södra Ålands högstadiedistrikt k.f. för perioden 2020-2023:

Ledamot Ulrika Nordberg  
Ers. Gea Jansén

Ledamot Robert Williams  
Ers. Martin Staf

---





---

## 13 § Val av ombud till förbundsstämma för Ålands miljöservice k.f.

---

### Ks § 13/29.1.2020

Ålands miljöservice k.f. (Mise) tillhandahåller avfallshanteringen för medlemskommunerna.

Enligt grundavtalet utser varje medlemskommun till förbundsstämman två ombud med personliga ersättare.

#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar föreslå för fullmäktige att två ombud med personliga ersättare utses att representera kommunen vid förbundsstämmor för Ålands miljöservice k.f. för en tid som motsvarar fullmäktiges mandattid.

#### **Beslut:**

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt föreslå för fullmäktige att följande utses att representera kommunen vid förbundsstämmor för Ålands miljöservice k.f. för perioden 2020-2023:

Ordinarie Pia Eriksson  
Ers. Ann-Sofi Perjus

Ordinarie Brage Wilhelms  
Ers. Johan Malén

\_\_\_\_\_



---

## 14 § Val av ombud till förbundsstämma för Ålands kommunförbund

---

### Ks § 14/29.1.2020

Ålands kommunförbunds uppgift är bland annat att bevaka kommunernas intressen gentemot landskapet samt fungera som samarbetsorgan för kommunerna. Kommunalförbundet utser även den kommunala avtalsdelegationen.

Varje landskommun utser två ombud med personliga ersättare till förbundsstämman.

#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar föreslå för fullmäktige att två ombud med personliga ersättare utses att representera kommunen vid förbundsstämmor för Ålands kommunförbund för en tid som motsvarar fullmäktiges mandattid.

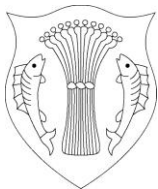
#### **Beslut:**

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt föreslå för fullmäktige att följande utses att representera kommunen vid förbundsstämmor för Ålands kommunförbund för perioden 2020-2023:

Ordinarie Pia Eriksson  
Ers. Robert Williams

Ordinarie Brage Wilhelms  
Ers. Tomas Mörn

---



---

## 15 § Val av ombud till mellankommunal ombudsstämma

---

### Ks § 15/29.1.2020

I enlighet med 78 § i kommunallagen för landskapet Åland (ÅFS 1997:73) om samarbetsformer mellan kommuner kan kommunerna besluta om att uppgifter ska skötas bland annat av en mellankommunal ombudsstämma.

Enligt 80 § i kommunallagen kan fullmäktige i en kommun ta initiativ till sammankallande av en mellankommunal ombudsstämma, där varje deltagande kommun representeras av högst tre ombud utsedda av respektive kommuns fullmäktige. Fullmäktige kan även utse personliga ersättare för ombuden. Valbar till ombud är den som är valbar till kommunens fullmäktige.

#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar föreslå för fullmäktige att ett ombud med personlig ersättare utses att representera kommunen vid mellankommunala ombudsstämmor för en tid som motsvarar fullmäktiges mandattid.

#### **Beslut:**

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt föreslå för fullmäktige att följande utses att representera kommunen vid mellankommunala ombudsstämmor för perioden 2020-2023:

Ordinarie Pia Eriksson

Ers. Robert Williams

---



---

## 16 § Val av ombud till bolags- och andelsstämmor

---

### Ks § 16/29.1.2020

Lumparlands kommun är delägare i ett flertal bolag för vilka kommunen bör utse ombud i syfte att representera kommunen vid bolagsstämmor eller motsvarande.

Kommunen är delägare i följande bolag eller andelslag:

- Ålands Vatten Ab
- Åda Ab
- Svinryggens Deponi Ab
- Matboden i Lumparland Ab
- Ålands Vindenergi Andelslag.

#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar föreslå för fullmäktige att ombud med personliga ersättare utses att representera kommunen vid bolags- eller andelsstämmor för en tid som motsvarar fullmäktiges mandattid.

#### **Beslut:**

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt föreslå för fullmäktige att följande utses att representera kommunen vid bolags- och andelsstämmor för perioden 2020-2023:

##### Ålands Vatten Ab

Ordinarie Matti Lindholm

Ers. Robert Williams

##### Åda Ab

Ordinarie Brage Wilhelms

Ers. Tomas Mörn

##### Svinryggens Deponi Ab

Ordinarie Tomas Mörn

Ers. Brage Wilhelms

##### Matboden i Lumparland Ab

Ordinarie Pia Eriksson

Ers. Gea Jansén

##### Ålands Vindenergi Andelslag

Ordinarie Tomas Mörn

Ers. Brage Wilhelms



---

## 17 § Val av nämndemän till tingsrätten

---

### Ks § 17/29.1.2020

Lumparlands kommun utser två nämndemän vid Ålands tingsrätt. En nämndeman ska vara finsk medborgare och bosatt i en kommun som hör till tingsrättens domkrets. En nämndeman får inte ha försatts i konkurs eller vara ställd under förmyndarskap. Personen ska dessutom vara lämplig för nämndemannauppdraget. Den som är under 25 år kan inte utses till nämndeman, liksom inte heller den som har fyllt 65.

Nämndemannen ska vara en opartisk lekman. Den som innehar en tjänst vid en allmän domstol eller en straffanstalt eller som är allmän åklagare eller bedriver advokatverksamhet kan inte väljas till nämndeman. Inte heller den som utför utsokningsuppgifter eller förundersökning vid brott eller tull- eller polisbevakning får vara nämndeman.

Nämndemännen väljs av kommunfullmäktige för en tid som motsvarar fullmäktiges mandatperiod. Om flera nämndemän väljs i kommunen ska de så rättvist som möjligt representera kommuninvånarnas ålders-, köns-, språk- och yrkesfördelning.

#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar föreslå för fullmäktige att två nämndemän utses till tingsrätten för en tid som motsvarar fullmäktiges mandattid.

#### **Beslut:**

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt föreslå för fullmäktige att följande utses till nämndemän vid Ålands tingsrätt för perioden 2020-2023:

- Annsofi Joelsson
  - Ronald Nordberg
-



---

## 18 § Val av gode män vid lantmäteriförrättningar

---

### Ks § 18/29.1.2020

Enligt 6 § i lagen om fastighetsbildning (FFS 1995/554) ska kommunfullmäktige till gode män för kommunen välja minst sex personer för en tid som motsvarar kommunfullmäktiges mandatperiod. Den som väljs till god man ska vara förtrogen med fastighetsfrågor och känna de lokala förhållandena.

En god man får inte ha försatts i konkurs eller vara ställd under förmyndarskap. Personen ska dessutom vara lämplig för uppdraget. Den som är under 25 år kan inte utses till god man, liksom inte heller den som har fyllt 65. Den som innehar en tjänst vid en allmän domstol eller en straffanstalt eller som är allmän åklagare eller bedriver advokatverksamhet kan inte väljas till god man. Inte heller den som utför utsokningsuppgifter eller förundersökning vid brott eller tull- eller polisbevakning får vara god man.

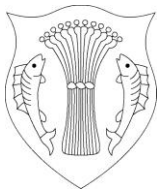
#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar föreslå för fullmäktige att sex gode män vid lantmäteriförrättningar utses för en tid som motsvarar fullmäktiges mandattid.

#### **Beslut:**

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt föreslå för fullmäktige att följande utses till gode män vid lantmäteriförrättningar för perioden 2020-2023:

- Ronald Nordberg
  - Robert Williams
  - Magnus Sjöwall
  - Birgitta Eriksson-Paulson
  - Pia Eriksson
  - Susanne Mörn
-



---

## 19 § Äldreråd

---

### Ks § 19/29.1.2020

Enligt den av Ålands lagting antagna äldrelagen, som förväntas träda i kraft 1.1.2021, ska kommunen inrätta ett äldreråd i enlighet med det kommande tillägget i kommunallagen i form av en 31a §. Enligt nämnda lagrum ska kommunstyrelsen tillsätta ett äldreråd för att ge den äldre befolkningen möjlighet att delta i och påverka beslutsfattande som berör den äldre befolkningens levnadsförhållanden. Medlemmarna i äldrerådet tillsätts för kommunstyrelsens mandattid. Ett äldreråd kan vara gemensamt för flera kommuner.

Innan ett sådant äldreråd tillsätts finns skäl att ta fram en instruktion så att organet har något att förhålla sig till.

#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar uppdra åt socialnämnden att senast 30.9.2020 inkomma med ett förslag till instruktion för ett äldreråd i kommunen.

#### **Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkändes enhälligt.

---



---

## 20 § Bibliotekets öppettider

---

### Ks § 20/29.1.2020

Bibliotekets öppettider är för närvarande följande:

- Måndagar kl. 17.00–20.00
- Onsdagar kl. 14.00–15.00 och kl. 17.00–20.00

Därutöver är biblioteket öppet för skolan under tisdagar den här terminen. Förra terminen var skolbiblioteket öppet på onsdagar vilket då gjorde det logiskt att biblioteket hade öppet även för allmänheten på dagen under en timme efter att skolbiblioteket stängt.

Eftersom skolbiblioteket nu är förlagt på en tisdag finns det skäl att ändra bibliotekets öppettider så att det är öppet för allmänheten en stund även på tisdagar, men att den öppna timmen på dagen på onsdagen tas bort. Det skulle arbetsmässigt vara mycket smidigare med sådana öppettider och gör även att biblioteket har öppet tre dagar i veckan i stället för två.

### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar att bibliotekets öppettider tillsvidare är enligt följande:

- Måndagar kl. 17.00–20.00
- Tisdagar kl. 14.00–15.00
- Onsdagar kl. 17.00–20.00.

### **Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkändes enhälligt.

---





---

## 21 § Omvandling av individuella tillägg

---

### Ks § 21/29.1.2020

Enligt kommunstyrelsens beslut § 144/18.12.2019 finns det möjlighet för anställda att tilldelas ett individuellt lönetillägg som beräknas procentuellt utifrån den uppgiftsrelaterade lönen.

Det finns dock anställda i kommunen som har fasta individuella tillägg vilka bör omvandlas till procentuella för att uppnå en likabehandling vad gäller individuella tillägg. Omvandling innebär i nuläget ingen sänkning eller höjning av tillägget, men att ha ett procentuellt individuellt tillägg bör bedömas som mer fördelaktigt varför en omvandling kan göras.

Nedan nämnda individuella tillägg kan komma att ändras vid de lönesamtal som hålls under januari och februari men i och med detta beslut försäkras att alla anställda har ett procentuellt individuellt tillägg.

#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar att omvandla följande fasta individuella tillägg till procentuella tillägg enligt följande:

- NNs individuella tillägg omvandlas från ett fast tillägg på 67,44 euro till 3,14 % av uppgiftsrelaterad lön.
- NNs individuella tillägg omvandlas från ett fast tillägg på 56,13 euro till 2,29 % av uppgiftsrelaterad lön.
- NNs individuella tillägg omvandlas från ett fast tillägg på 44,81 euro till 1,91 % av uppgiftsrelaterad lön.

#### **Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkändes enhälligt.

---



---

## 22 § Förnyat av avtal om köp av specialbarträdgårdslärartjänster av Lemlands kommun

---

### Scn § 3/20.1.2020

Det senaste avtalet om köp av specialbarträdgårdslärartjänster från Lemlands kommun är från 01.01.2012.

Lemlands kommun har tillställt socialnämnden i Lumparland ett förslag till förnyat avtal om köp av specialbarträdgårdslärartjänster. Det nya avtalet har främst förtydligats i en pt. 8., gällande barn med annan hemkommun än någon av avtalskommunerna, sålunda att en separat timredovisning sker för specialbarträdgårdsläraryrkesinsatser gällande dessa barn. Se förslaget i enlighet med Bilaga A – Scn § 3.

#### **Socialsekreterarens förslag:**

Socialnämnden beslutar förordna för kommunstyrelsen att ett förnyat avtal om köp av specialbarträdgårdslärartjänster tecknas med Lemlands kommun från och med 01.03.2020 – tillsvidare, med en uppsägningstid om 6 månader, i enlighet med Bilaga A – Scn § 3.

Socialsekreteraren befullmäktigas att underteckna avtalet.

#### **Beslut:**

Enligt förslag.

---

### Ks § 22/29.1.2020

#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar godkänna avtalet med Lemlands kommun om köp av specialbarträdgårdslärartjänster enligt Bilaga A – Scn § 3 att gälla från 1.3.2020 och tillsvidare med en uppsägningstid om sex månader. Socialsekreteraren befullmäktigas att underteckna avtalet.

#### **Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkändes enhälligt.

---

## AVTAL OM KÖP AV TJÄNSTER / SPECIALBARNTRÄDGÅRDSLÄRARE

1. Avtalsparter är Lemlands kommun som säljare och Lumparlands kommun som köpare.
2. Avtalet gäller specialbarntädgårdslärartjänster inom barnomsorgen.
3. Lumparlands kommun har rätt att köpa specialbarntädgårdslärartjänster av Lemland om 50-60 h /år.
4. Lumparlands kommun formulerar själv de behov inom specialbarndagvården för vilka man önskar anlita specialbarntädgårdslärarens tjänster och kommer överens med specialbarntädgårdsläraren om arbetstidpunkt och övriga arrangemang kring dessa.
5. Lumparlands kommun erlägger 45 € / timme för specialbarntädgårdslärartjänsterna. Tjänsterna faktureras i efterskott, en gång per år, enligt använt antal timmar.
6. Specialbarntädgårdslärarens restid till och från Lumparland inräknas i de fakturerade timmarna.
7. Detta avtal gäller från 01.03.2020 och tills vidare. Uppsägningstiden för vardera parten är minst 6 månader. Uppsägningen skall göras skriftligen.
8. Barn med annan hemkommun i behov av specialbarntädgårdslärare specificeras separat enl. timredovisning.
9. Avtalet är uppgjort i två likalydande exemplar, ett för vardera parten.

*För Lemlands kommun:*

Lemland den / 2020

---

*För Lumparlands kommun:*

Lumparland den / 2020

---



---

## 23 § Avtal om köp av familjerådgivningstjänster för undertecknande

---

### Scn § 48/23.9.2019

Folkhälsans allaktivitetshus på Åland Ab har tillställt socialnämnden ett förslag till nytt avtal om köp av familjerådgivningstjänster. Det är nuvarande avtalet är från 2.1.1990.

I det nya förslaget finns inte angivet laghänvisningar med paragrafer till den del verksamheten är lagstadgad. Detta är av vikt med beaktande att ett nytt avtal sannolikt kommer att var ikraft enbart år 2020, varefter denna verksamhet till den del den är lagstadgad kommer att övergå till den nya huvudmannen för kommunernas socialtjänst från och med 1.1.2021.

#### **Socialsekreterarens förslag:**

Socialnämnden beslutar att bordlägga ärendet för komplettering av förslaget till nytt avtal om köp av familjerådgivningstjänster med gällande laghänvisningar till paragrafer, till den del verksamheten är lagstadgad.

#### **Beslut:**

Enligt förslag med tillägget att prissättning även bör ingå i avtalet.

---

### Scn § 52/28.10.2019

Bifogat finns det gällande avtalet om familjerådgivning med Landskapsföreningen Folkhälsan och socialnämnden i Lumparland från 2.1.1990, Bilaga A – Scn § 52 och föreliggande förslag till nytt avtal om köp av familjerådgivningstjänster mellan Folkhälsans Allaktivitetshus på Åland Ab och respektive kommunal socialförvaltning, Bilaga B – Scn § 52. Folkhälsans familjerådgivning har 17.9.2019 meddelat att de för år 2020 budgeterat ett pris om 147 €/besök och en preliminär volym för Lumparland om ca 48 besök per år, Bilaga A – Scn § 52. Av samma bilaga framgår även den lagstiftning som verksamheten stöder sig på, dvs socialvårdslagens 17 och 19 §§, socialvårdsförordningens 8 § samt äktenskapslagens 21 – 23 a §§ gällande medling i familjefrågor.

Emedan det är klart att gällande socialvårdslag på Åland är ikraft enbart t.o.m. 31.12.2020 och denna verksamhet till den del den är lagstadgad kommer att övergå till den nya huvudmannen för kommunernas socialtjänst (KST) från och med 1.1.2021 är det till fördel att det nya avtalet för socialnämnden i Lumparland tecknas enbart för år 2020.

#### **Socialsekreterarens förslag:**

Socialnämnden beslutar att teckna nytt avtal om köp av familjerådgivningstjänster med Folkhälsans Allaktivitetshus på Åland Ab för tiden 1.1 – 31.12.2020, i enlighet med Bilaga B – Scn § 52, sålunda att avtalet förtydligas med gällande laghänvisningar till berörda paragrafer och besökspris.



**Beslut:**

Enligt förslag.

---

**Scn § 5/20.1.2020**

Folkhälsans allaktivitetshus på Åland Ab har 30.12.2019 tillstått socialnämnden ett nytt förslag till nytt avtal om köp av familjerådgivningstjänster av Folkhälsans Allaktivitetshus på Åland Ab, vari ingår en giltighets tid för avtalet för tiden 1.1 – 31.12.2020. Avtalets uppsägningstid är sex månader. Se Bilaga A – Scn § 5.

**Socialsekreterarens förslag:**

Socialnämnden föreslår för kommunstyrelsen att det nya avtalet om köp av familjerådgivningstjänster via Folkhälsan för tiden 1.1 – 31.12.2020 godkänns och undertecknas av socialsekreteraren i enlighet med Bilaga A – Scn § 5.

**Beslut:**

Enligt förslag.

---

**Ks § 23/29.1.2020**

Anledningen till att avtalet föreslås gälla fram till och med 31.12.2020 är att familjerådgivning kommer att ske inom ramen för Kommunernas socialtjänst k.f. från och med 1.1.2021.

**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar godkänna avtalet med Folkhälsan om köp av familjerådgivningstjänster enligt Bilaga A – Scn § 5 för tiden 1.1–31.12.2020. Socialsekreteraren befullmäktigas att underteckna avtalet.

**Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkändes enhälligt.

---

## AVTAL OM KÖP AV FAMILJERÅDGIVNINGSTJÄNSTER

### AVTALSPARTER

Folkhälsans Allaktivitetshus på Åland Ab  
Familjerådgivningen  
Skeppargatan 11  
22100 Mariehamn

Lumparlands kommun/Socialförvaltningen (nedan köparen)

### AVTALETS KONTAKTPERSONER:

Säljaren:

---

Köparen:

### AVTALETS INNEHÅLL

Avtalet gäller köp av familjerådgivningstjänster för i Lumparland mantalsskrivna familjer enligt gällande lagstiftning.

### TJÄNSTERNAS INNEHÅLL

Familjerådgivningen består i rådgivning, stöd och terapeutiskt arbete i frågor som anknyter till människorelationer, familjeliv och barnuppfostran, konsultation till anställda som arbetar med barn och familjer samt sakkunnigutlåtanden till och samarbete med myndigheter. Familjerådgivningen ger även medling i äktenskapsfrågor enligt äktenskapslagen. Vid anhopning av ärenden ansvarar Säljaren för att familjer med störst och mest behov prioriteras, ärenden prövas från fall till fall. Servicen är konfidentiell och kostnadsfri för familjerna. Vid behov av långvarig terapi eller annan vård eller service hänvisas klienterna till Ålands hälso- och sjukvård samt Folkpensionsanstalten.

### PERSONAL OCH BEHÖRIGHET

Säljaren ansvarar för att personalen uppfyller behörighetskraven enligt vid var tid gällande socialvårdslagstiftning.

## SEKRETESS OCH DATASÄKERHET

Säljaren och Köparen ansvarar för och förbinder sig till att för egen del följa ikraftvarande lagstiftning avseende hantering av personuppgifter, inbegripet klientdata, samt tystnadsplikt och handlingssekretess. Köparen fungerar som personuppgiftsansvarig enligt EU:s allmänna dataskyddsförordning 2016/679 samt kompletterande nationell lagstiftning gällande dataskydd och behandling av personuppgifter och Säljaren fungerar som personuppgiftsbiträde. Om behandling av personuppgifter har närmare överenskommits i bilaga 1 (Villkor för behandling av personuppgifter).

Om rätten att ta del av eller lämna ut uppgifter gällande klient stadgas i lagen om allmänna handlingars offentlighet 1977:72 samt lagen om klientens ställning och rättigheter inom socialvården 2003:79 (FFS 812/2000). Säljaren ansvarar för att lagarna följs samt att det finns tillgänglig information om till exempel klientombudsmannens verksamhet och dennes kontaktuppgifter samt vart man skall vända sig vid missnöje med service eller bemötande.

## RAPPORTERING OCH STATISTIK

Säljaren följer med och administrerar familjerådgivningens nyckeltal och kostnader och rapporterar en gång i halvåret till Köparen. Vid upptäckt av markanta avvikelser i nyckeltalet och/eller kostnader kontaktar Säljaren Köparen för att diskutera saken.

## SAMARBETE

I sådana frågor gällande administration, kostnader och verksamhet som är nödvändiga för att avtalet skall kunna förverkligas förbinder sig avtalsparterna att samarbeta. Kontaktpersonerna ansvarar för samarbetet samt för de praktiska arrangemangen. I fall kontaktpersonen byts ut förbinder sig avtalsparten att omedelbart meddela detta åt varandra.

## ERLÄGGANDE AV ERSÄTTNING

För avtalstjänsterna erlägger Köparen månatligen en ersättning enligt antal besök och den avgift som Säljaren har fastställt. Den slutliga besöksavgiften regleras på basen av bokslutet.

## SÄLJARENS SKYLDIGHET

Säljarens ansvarar för

1. att Familjerådgivningen har tillgång till ändamålsenliga lokaler samt övrig utrustning
2. att ha tillräckligt med personal som uppfyller gällande behörighetskrav
3. att mantalsskrivningskommunen kontrolleras innan vårdplan uppgörs med klienterna
4. eventuella skador som verksamheten vållat dem som anlitat Familjerådgivningen
5. att verksamheten uppfyller lagstadgade krav
6. att erbjuda tjänster enligt fastställd avgift per besök enligt detta avtal

## KÖPARENS SKYLDIGHETER

Köparens ansvarar för

1. att den avtalade ersättningen erläggs varje månad såsom avtalat
2. att informera om kommunens/stadens budget
3. att inför klienterna ansvara för att tjänsterna uppfyller ställda krav

## AVTALETS GILTIGHETSTID

Avtalet är i kraft 1.1.2020 - 31.12.2020. Avtalets uppsägningstid är sex månader. Båda parter har rätt att uppta förhandlingar om avtalets tillämpning då detta anses påkallat.

## AVGÖRANDE AV MENINGSSKILJAKTIGHETER

Meningsskiljaktigheter rörande detta avtal, som parterna inte kan komma överens om genom förhandlingar, avgörs i tingsrätten i Mariehamn.

## UNDERSKRIFTER

Detta avtal har uppgjorts i två likalydande exemplar, ett för varje avtalspart.

Mariehamn den xx.xx.2020

Folkhälsans Allaktivitetshus  
på Åland Ab

Socialförvaltningen i Lumparland

---

---





---

## 24 § Förfrågan om intresse av att sälja platsandelar på Oasen

---

### Scn § 8/20.1.2020

Lemlands kommun, genom kommundirektör Mikael Smeds har 15.1.2020 riktat en förfrågan till Oasens ägarkommuner huruvida det finns intresse av att eventuellt sälja en eller flera platser på Oasen.

Lumparlands kommun äger två platser på Oasen. Dessa har under år 2019 haft en beläggningsgrad om 29 %, dvs 209 dygn av totalt 730 möjliga dygn på kommunens två egna platser. Kommunen har inte behövt låna platser av andra kommuner. Under året har de två platserna behövts samtidigt under sammanlagt 42 dygn.

Grundavgiften för en plats som kommunen äger på Oasen år 2020 är beräknad till dryga 1 300 €/månad/plats, på årsbasis 16 000 €/plats; totalt 32 208,95 € för Lumparlands del enligt Oasens budget 2020.

Oberoende om kommunen använder platserna eller inte betalas grundavgiften, såvida inte Oasen råkat låna ut kommunens lediga plats/-er månatligen per den 1:a till någon annan kommun. Endast då betalar den lånande kommunen grundavgiften. Teoretiskt skulle Lumparland 2019, enligt användningsgraden i dygn, ha betalat enbart 29 %, dvs 9 280 € i grundavgifter och enligt kommunens egen beläggning månatligen per den 1:a ha betalat grundavgifter för totalt 8 månader, motsvarande 10 300,40 € av totalt 24 månader, motsvarande 30 901,20 €. De facto har under 2019 mestadels enbart en av de vanligen två lediga platserna varit utlånade månatligen per den 1:a, sålunda att kommunen betalat grundavgift för totalt 14 månader, motsvarande 18 025,70 € i grundavgifter under år 2020.

Med hänvisning till ovanstående och att fyra andra medlemskommuner i Oasen, med ett invånartal under 500 personer, har enbart en plats torde socialnämnden kunna förorda att Lumparlands kommun säljer en av sina två platser till Lemlands kommun. Per invånare har Lumparland med sina 2 platser där 0,005 platser på Oasen att jämföra med att Lemland med nuvarande 5 platser har 0,002 platser på Oasen per invånare.

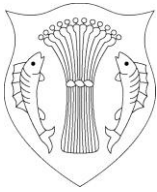
#### **Socialsekreterarens förslag:**

Socialnämnden beslutar att inför kommunstyrelsen förorda att kommunen anmäler intresse för att sälja en av sina två platser på Oasen.

#### **Beslut:**

Socialnämnden beslutar i detta skede att avvakta med att sälja någon av platserna på Oasen.

---



---

**Ks § 24/29.1.2020**

**Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar med hänvisning till socialsekreterarens beredning ovan att Lumparlands kommun anmäler intresse av att sälja en av sina två platser på Oasen boende- och vårdcenter k.f.

**Beslut:**

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt att i detta skede avvakta med att sälja någon av platserna på Oasen boende- och vårdcenter k.f samt undersöka förfarandet vid uthyrning av platser.

---



---

## 25 § Kommunstyrelsens sammanträdesdagar under 2020

---

### Ks § 25/29.1.2020

Enligt 67 § i förvaltningsstadgan för Lumparlands kommun ska kommunstyrelsen årligen vid sitt första sammanträde fastställa tid och plats för sina ordinarie sammanträden.

Enligt 69 § i förvaltningsstadgan kan kommunstyrelsen bestämma i vilken omfattning sammanträdeshandlingar ska skickas som elektronisk information.

Förvaltningen har med beaktande av bokslut- och budgetarbetet tagit fram förslag till preliminära ordinarie sammanträdesdatum.

#### **Kommundirektörens förslag:**

Kommunstyrelsen beslutar om följande preliminära ordinarie sammanträdesdagar för 2020:

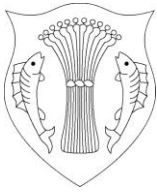
- Onsdag 19.2.2020 kl. 19.00
- Onsdag 4.3.2020 kl. 19.00
- Onsdag 15.4.2020 kl. 19.00
- Onsdag 20.5.2020 kl. 19.00 (bokslut)
- Onsdag 17.6.2020 kl. 19.00
- Onsdag 26.8.2020 kl. 19.00
- Onsdag 23.9.2020 kl. 19.00
- Onsdag 7.10.2020 kl. 18.00 (budgetseminarium)
- Onsdag 4.11.2020 kl. 19.00 (första budgetbehandling)
- Onsdag 25.11.2020 kl. 19.00 (andra budgetbehandling)
- Onsdag 16.12.2020 kl. 19.00

Datumen ovan kan ändras om skäl därtill föreligger och det är slutligen kommunstyrelsens ordförande som avgör när kommunstyrelsen ska kallas till sammanträde. Kommunstyrelsen kan även vid behov hålla extra sammanträde vilket i brådskande fall kan sammankallas genom telefonbud.

Kallelse till ordinarie sammanträde bör vara de ordinarie ledamöterna och ersättarna tillhanda senast fem dagar före sammanträdet och sänds endast per e-post.

Har ordinarie ledamot förhinder att närvara ska denne själv vidtala ersättaren. Kommunfullmäktiges ordförande och vice ordförandena ska meddelas om sammanträdet och har närvaro- och yttranderätt enligt 77 § i förvaltningsstadgan.

Kommunstyrelsens protokoll framläggs till allmänt påseende på kommunkansliet och publiceras på kommunens webbplats senast andra dagen efter sammanträdesdagen. Platsen och datum för framläggandet ska på förhand meddelas på kommunens elektroniska anslagstavla i samband med att kallelse utfärdas.



Därtill ska ett meddelande om att protokollet publicerats meddelas på kommunens elektroniska anslagstavla.

**Beslut:**

Kommundirektörens förslag godkändes enhälligt.

---



---

## **26 § Sammanträdet avslutande**

---

Sammanträdet avslutades kl. 22.07.



---

## ANVISNING FÖR RÄTTELSEYRKANDE OCH BESVÄRSANVISNING

### Förbud att söka ändring

Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet kan enligt 112 § i kommunallagen (ÅFS 1997:73) eller 6 § i lagen om rättegång i förvaltningsärenden (FFS 808/2019) rättelseyrkande inte framställas eller kommunalbesvär eller förvaltningsbesvär anföras över beslutet.

Paragrafer i protokollet: **1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 26.**

Besvär kan inte anföras över nedan nämnda beslut, eftersom ett skriftligt rättelseyrkande enligt 110 § i kommunallagen kan framställas över beslutet.

Paragrafer i protokollet: **20, 21, 22, 23, 24 25.**

### Anvisning för rättelseyrkande

Skriftligt rättelseyrkande får framställas av den som ett beslut avser eller den vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av kommunmedlemmarna.

Myndighet hos vilken rättelse yrkas är:

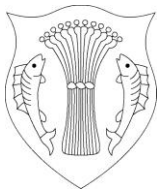
Kommunstyrelsen i Lumparland  
Kyrkvägen 26  
AX-22 630 Lumparland

Paragrafer i protokollet: **20, 21, 22, 23, 25.**

Yrkandet ska framställas inom 14 dagar från delfäendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. Vid elektronisk delgivning anses en part ha fått del av beslutet tre dagar efter att meddelandet sändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet den sjunde dagen efter det att ett meddelande om att beslutet finns tillgängligt på kommunens webbplats publicerades på kommunens elektroniska anslagstavla. I vardera fallen räknas inte framläggnings- eller delgivningsdagen med i besvärstiden.

Av rättelseyrkandet ska framgå yrkandet och vad det grundar sig på.

---



---

## KOMMUNALBESVÄR

## BESVÄRSANVISNING

I nedan nämnda beslut kan ändring sökas skriftligt genom besvär.

Paragrafer i protokollet:

### Besvärsrätt

Ändring i beslut kan sökas av den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) och kommunmedlemmar. Ändring i ett beslut med anledning av rättelseyrkanden kan sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställt rättelseyrkandet. Om beslutet har ändrats med anledning av rättelseyrkandet, kan ändring i beslutet sökas genom kommunalbesvär också av den som är part eller av en kommunmedlem.

### Besvärstid

Besvärstid är 30 dagar från dagen för delfäendet av beslutet. En part anses fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. Vid elektronisk delgivning anses en part ha fått del av beslutet tre dagar efter att meddelandet sändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet den sjunde dagen efter det att ett meddelande om att beslutet finns tillgängligt på kommunens webbplats publicerades på kommunens elektroniska anslagstavla.

### Besvärsgrunder

Ett beslut får överklagas genom kommunalbesvär på följande grunder:

1. beslutet tillkommit i felaktig ordning,
2. den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter eller
3. beslutet annars strider mot lag.

### Besvärsskrift

I besvärsskriften ska uppges:

- ändringssökandens namn, kontaktuppgifter och postadress,
- det beslut i vilket ändring söks (det överklagade beslutet)
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas (yrkandena)
- grunderna för yrkandena,
- vad besvärsrätten grundar sig på om det överklagade beslutet inte avser ändringssökanden själv.

Om talan förs av ändringssökandens lagliga företrädare eller ombud, ska också dennes kontaktuppgifter uppges. Medan besvären är anhängiga ska förvaltningsdomstolen utan dröjsmål underrättas om ändringar i kontaktuppgifterna.

Till besvären ska följande fogas:

1. det överklagade beslutet med besvärсанvisning,
  2. utredning om när ändringssökanden har fått del av beslutet, eller annan utredning om när besvärstiden börjat löpa,
  3. de handlingar som ändringssökanden åberopar som stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har lämnats till myndigheten.
-



### Besvärmyndighet

Ålands förvaltningsdomstol  
PB 31, Torggatan 16  
AX-22 101 Mariehamn  
E-post: [aland.fd@om.fi](mailto:aland.fd@om.fi)

### Inlämnande av besvärshandlingarna

Besvären ska lämnas in till besvärmyndigheten senast under besvärstidens sista dag innan besvärmyndigheten stänger.

### Avgift

Enligt lagen om domstolsavgifter (FFS 1455/2015) är rättegångsavgiften i förvaltningsdomstolen 260 euro. Rättegångsavgift tas ut också då förvaltningsdomstolen avvisar besvär utan prövning samt då besvär återtas. Avgift tas inte ut om ändringssökanden har framgång i ärendet.

---





---

## FÖRVALTNINGSBESVÄR

## BESVÄRSANVISNING

I nedan nämnda beslut kan ändring sökas skriftligt genom besvär.

Paragrafer i protokollet:

### Besvärsrätt

Besvär får anföras av den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av den som har besvärsrätt enligt särskilda bestämmelser i lag. En myndighet får även anföras besvär över beslutet om överklagandet är behövligt med anledning av det allmänna intresse som myndigheten ska bevaka.

### Besvärstid

Besvärstid 30 dagar från delfäendet av beslutet. En part anses fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. Vid elektronisk delgivning anses en part ha fått del av beslutet tre dagar efter att meddelandet sändes, om inte något annat påvisas. Beslutet anses dock ha kommit till en myndighets kännedom på ankomstdagen.

### Besvärsskrift

I besvärsskriften ska uppges:

- ändringssökandens namn, kontaktuppgifter och postadress,
- det beslut i vilket ändring söks (det överklagade beslutet)
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas (yrkandena)
- grunderna för yrkandena,
- vad besvärsrätten grundar sig på om det överklagade beslutet inte avser ändringssökanden själv.

Om talan förs av ändringssökandens lagliga företrädare eller ombud, ska också dennes kontaktuppgifter uppges. Medan besvären är anhängiga ska förvaltningsdomstolen utan dröjsmål underrättas om ändringar i kontaktuppgifterna.

Till besvären ska följande fogas:

1. det överklagade beslutet med besvärсанvisning,
2. utredning om när ändringssökanden har fått del av beslutet, eller annan utredning om när besvärstiden börjat löpa,
3. de handlingar som ändringssökanden åberopar som stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har lämnats till myndigheten.

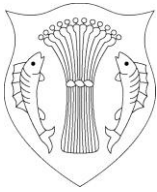
### Besvärsmyndighet

Ålands förvaltningsdomstol  
PB 31, Torggatan 16  
AX-22 101 Mariehamn  
E-post: [aland.fd@om.fi](mailto:aland.fd@om.fi)

### Inlämnande av besvärshandlingarna

Besvärshandlingarna ska inlämnas till besvärsmyndigheten före besvärstidens utgång. Besvärshandlingarna kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens

---



eget ansvar. Handlingarna ska lämnas till posten i så god tid att de kommer fram innan besvärstiden går ut.

**Avgift**

Enligt lagen om domstolsavgifter (FFS 1455/2015) är rättegångsavgiften i förvaltningsdomstolen 260 euro. Rättegångsavgift tas ut också då förvaltningsdomstolen avvisar besvär utan prövning samt då besvär återtas. Avgift tas inte ut om ändringssökanden har framgång i ärendet.

---



---

## BESVÄR TILL MARKNADSDOMSTOLEN

## BESVÄRSANVISNING

I nedan nämnda beslut kan enligt lagen om offentlig upphandling och koncession (FFS 1397/2016) ändring sökas skriftligt genom besvär till Marknadsdomstolen.

Paragrafer i protokollet:

### Besvärstid

Besvärstid är 14 dagar från delfäendet av beslutet. En part anses fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. Vid elektronisk delgivning anses en part ha fått del av beslutet tre dagar efter att meddelandet sändes, om inte något annat påvisas.

Den som anför besvären ska skriftligt underrätta Lumparlands kommun om att ärendet förs till Marknadsdomstolen. Underrättelsen ska lämnas till Lumparlands kommun senast då besvären över upphandlingen lämnas in till Marknadsdomstolen. Underrättelsen ska lämnas på [info@lumparland.ax](mailto:info@lumparland.ax).

### Besvärsrätt

Den som ärendet gäller kan föra ett ärende om upphandling till marknadsdomstolen genom att anför besvär.

### Besvärsskrift

En kopia av beslutet som besvären gäller ska bifogas då besvären inlämnas till marknadsdomstolen. Den som anför besvär ska framställa sina yrkanden i ärendet. Bestämmelser om påföljder som marknadsdomstolen kan bestämma på grund av ett oriktigt upphandlingsförfarande finns i 154 § i lagen om offentlig upphandling och koncession.

Den som anför besvär ska motivera yrkandena, d.v.s. förklara på vilket sätt upphandlingsförfarandet enligt dennes uppfattning strider mot rättsreglerna för offentliga upphandlingar. Om den som anför besvär yrkar på gottgörelseavgift ska denne ange det yrkade beloppet.

### Besvärsmyndighet

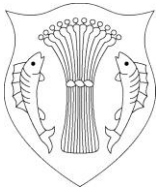
Marknadsdomstolen  
Banbyggargvägen 5  
FI-00 520 Helsingfors  
E-post: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Besvär kan anföras även via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

### Inlämnande av besvärshandlingarna

Besvärshandlingarna ska inlämnas till besvärsmyndigheten via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst före besvärstidens utgång. Besvärshandlingarna kan även sändas per e-post, post eller genom bud. Detta sker i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna ska lämnas till posten i så god tid att de kommer fram innan besvärstiden går ut.

---



**Avgift**

Enligt lagen om domstolsavgifter (FFS 1455/2015) är rättegångsavgiften för en enskild i marknadsdomstolen 510 euro och för en juridisk person antingen 2 050 euro, 4 100 euro eller 6 140 euro beroende på upphandlingens värde.

---